

Wasserburger Heimatnachrichten

9 / 2018 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

11. Mai 2018



Foto:
Joachim Plenert



18. - 28. Mai

Wasserburger Frühlingsfest

 WIRTSCHAFTS-FÖRDERUNGS-VERBAND
WASSERBURG AM INN

CUBABOARISCH 2.0

Leo Meixner's CUBAVARIA
- live im Badria, Seite 10

BAIRISCHE KOMÖDIE WASSERBURG

Spitzbuam vorm Königlich-Bayerischen
Amtsgericht, Seite 10

DIE IDENTITÄTSFALLE VON AMARTYA SEN

Uwe Bertram und Nik Mayr lesen,
Seite 14

JAZZ IN DER SCHRANNE

mit dem Peter Cudek Trio, Seite 14

INTERNATIONALER MUSEUMSTAG 2018

Freier Eintritt und buntes Programm,
Seite 14

 WASSERBURG AM INN

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 14. Mai, 14 bis 16 Uhr
- Montag, 4. Juni, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

Kostenlose Sprechstunde der Wasserburger Energieberater

Sie wollen neu Bauen, Sanieren oder Erweitern? Oder Sie wollen einfach den energetischen Zustand ihrer Immobilie einschätzen? Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet Ihnen jeden letzten Freitag im Monat eine kostenlose Kurzberatung an. Der nächste Termin:

- Freitag, 25. Mai

Die Beratungen werden in der Ratsstube im 1. Obergeschoss des

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl



Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn
Tel.: (0 80 71) 1 05-19, Fax: (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12, 83512 Wasserburg a. Inn
Tel.: (0 80 71) 39 04, Fax: (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 10/2018 | Fr., 25.05.2018 Redaktionsschluss Di., 15.05.
- 11/2018 | Fr., 08.06.2018 Redaktionsschluss Mi., 30.05.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

Rathauses zwischen 16 bis 18 Uhr angeboten. Die Kurzberatung dauert 30 Minuten und richtet sich an Eigentümer und Nutzer von Immobilien in Wasserburg. Die Beratungen werden abwechselnd von den Energieberatern Kai Mandel, Heinz Matzke, Wolfgang Pechlaner und Jörg Plottke durchgeführt.

Anmeldung ist erforderlich: Telefon 08071 9088-18 oder E-Mail an energieberatung@stadtwerke-wasserburg.de.

Wasserburger Förderprogramm zur Energieberatung: Wenn Sie sich über die kostenlose Kurzberatung hinaus für eine umfassende und individuelle Energieberatung entscheiden, fördert die Stadt Wasserburg übrigens die entstehenden Kosten mit bis zu 750 Euro. Nähere Infos finden Sie auf www.wasserburg.de.

ORDNUNGSAMT

Den Nachbarn zuliebe: Lärmschutzverordnung beachten!



Überall rattern und surren jetzt wieder Rasenmäher, Häcksler, Heckenscheren und andere Gartengeräte. Wie jedes Jahr erinnern wir deshalb an die Lärmschutzverordnung der Stadt und die darin geregelte zeitliche Beschränkung der ruhestörenden Arbeiten.

Insbesondere wird auf § 2 hingewiesen, der den Zeitraum benennt, in dem **keine** sogenannten „Ruhestörenden Haus- und Gartenarbeiten“ durchgeführt werden dürfen. Das ist der Fall:

- an Sonn- und Feiertagen
- werktags zwischen 19 und 7 Uhr
- Montag bis Freitag zwischen 12 und 13 Uhr
- Samstag nach 15 Uhr.

Nur gewerbliche Dienstleister unterliegen diesen Zeiten nicht.

Neue Schulküche für die Mittelschule

Künftig ausreichend Raum zum „lustvollen Kochen“

In den vergangenen Jahren wurde die Wasserburger Mittelschule vollständig und grundlegend saniert. Einzig der vor rund 20 Jahren zuletzt entstandene Anbau zum Unterauerweg hin blieb von der Erneuerung ausgespart, weil er noch gut in Schuss ist. Das galt allerdings nicht für die Schulküche – hier waren Möbel und Technik zuletzt sichtlich in die Jahre gekommen.



Aber auch dieser Missstand konnte nun behoben werden. Rund 100.000 Euro hat die Stadt Wasserburg als Träger der Schule investiert, um das Mobiliar, die technische Ausstattung und den Bodenbelag zu erneuern. Die im ersten Moment vielleicht etwas hoch erscheinende Investitionssumme relativiert sich deutlich, wenn man bedenkt, dass sämtliche Ausstattungselemente wie

Herde, Backöfen, Spülbecken- und maschinen natürlich mehrfach vorhanden sein müssen. Und alleine im Hinblick auf die Größe der Küche könnte man mit den Möbeln mindestens fünf durchschnittliche Haushalte locker damit ausstatten.

Den Jungs und Mädels dürfte es nun wohl viel mehr Spaß machen, in der neuen Küche zu lernen. Das stellten sie jedenfalls bei einer kleinen Feierstunde zur Eröffnung unter Beweis. Geladen waren hierzu einige Gäste, denen das „Küchenteam“ hervorragend aufkochte. Ganz begeistert von der neuen Schulküche ist Fachlehrerin Renate Lux (vierte von links). „Die Öfen auf Augenhöhe“ - sie allein seien schon ein Erlebnis, das Beobachten des Gekochten und Gebackenen sei ganz wunderbar.



Neben dem Dank an alle Beteiligten wünschte Wasserburgs Erster Bürgermeister Michael Kölbl (links) viel Erfolg bei der Nutzung der modernen und in freundlichen Farben gestalteten Küche. Rektor Franz Stein (im Vordergrund) bedankte sich ebenfalls und meinte, dass es sich in dieser wundervollen und vor allem auch wunderschönen Schulküche jetzt wohl wahrlich „lustvoll kochen“ ließe.



STAATLICHES BAUAMT

Vollsperrung der B 304 in Reitmehring

Bahnübergang wird in erster Woche der Pfingstferien saniert

In den Pfingstferien führt die DB Regio AG auf der B 304 in der Zeit vom 22.05.2018 bis 26.05.2018 Instandhaltungsarbeiten am Bahnübergang Reitmehring durch. Hierzu wird die B 304 in diesem Bereich komplett für den Verkehr gesperrt.

Wie in den Vorjahren soll während der Vollsperrung der Verkehr in Fahrtrichtung München über die B 15 bis Altdorf, die MÜ 32 bis Rechtmehring und die RO 41 über Albaching bis Forsting umgeleitet werden. Die Gegenrichtung wird an der RO 42 ausgeleitet und im weiteren Verlauf über die MÜ 43 bis Rechtmehring, die MÜ 32 bis Altdorf und die B 15 bis zur B 304 geführt.

Im Zuge dieser Baumaßnahme wird das Staatliche Bauamt Rosenheim im gleichen Zeitraum eine Fahrbahndeckensanierung auf der B 304 in Reitmehring zwischen der Seewieser Straße und der Megglestraße durchführen. Die Zufahrten der Bahnhofstraße und des Zettlweges zur B 304 werden gesperrt und der Verkehr über die Bürgermeister-Schmid-Straße umgeleitet.

Die Anbindung der Megglestraße an die B 304 wird während der

gesamten Bauzeit in Fahrtrichtung Wasserburg aufrechterhalten. Allerdings wird hier zeitweise die Einrichtung einer Engstellensignalisierung erforderlich.

Die DB Regio AG sowie das Staatliche Bauamt Rosenheim haben sich bezüglich der Verkehrsführung mit dem Landkreis Rosenheim, der Polizei, der Stadt Wasserburg sowie weiteren gemeindlichen Behörden abgestimmt und bitten alle Verkehrsteilnehmer und Anlieger um Verständnis für die Arbeiten und die damit verbundenen Beeinträchtigungen.

Aktuelle Terminhinweise

Am Donnerstag, 17. Mai, ist wieder **Kontaktcafé der Rosenheimer Krebsberatung** von 14.30 bis 16 Uhr mit Frau Dr. Sobez. Thema: „Was ist Psychoonkologie?“

Am Samstag, 19. Mai, machen wir eine **Kräuterwanderung** mit Frau Claudia Schindler. Anmeldung über Telefon 08071 5263035 bei Frau Jaroljmek.



BIBLIOTHEK WASSERBURG

Unsere Buchempfehlung: Die Salzbaronin



Autor: Petra Durst-Benning
Verlag: List-Verlag
Roman

Worum geht's? Württemberg im Jahr 1804: Georg von Graau möchte die Saline der Familie zu einem Heilbad umbauen. Doch seine tatkräftige Schwester Dorothea hat einen anderen Traum: den bergmännischen Abbau von Salz. Als ihr Bruder zu einer längeren Reise aufbricht, übernimmt sie kurzerhand die Leitung der Saline und veranlasst eine Grabung nach dem weißen Gold. Georg tobt, als er davon erfährt. Doch die ungewöhnliche und zielstrebige Dorothea setzt sich durch und schafft das Unmögliche: den bergmännischen Salzabbau in Württemberg.

Fazit: „Die Salzbaronin“ ist ein sehr spannender historischer Roman in dessen Mittelpunkt die faszinierende Dorothea von Graau steht. Ungeachtet der Konventionen in der damaligen Zeit verfolgt sie beharrlich ihr Ziel und findet nebenbei ihr Glück mit einem Mann, der zwar nicht standesgemäß ihr aber ebenbürtig ist.

Ein Buchtipp von Elke Fleischer

Die Bibliothek Wasserburg an der Salzburger Straße 17 hat geöffnet: Dienstag und Freitag von 9 bis 14 und 15 bis 19 Uhr sowie Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 14 und 15 bis 17 Uhr. Mehr auf bibliothek.wasserburg.de.

FOS/BOS

Mathelust statt Mathefrust an der BO Wasserburg

20 motivierte Schülerinnen und Schüler der Beruflichen Oberschule Wasserburg nahmen am bundesweiten Wettbewerb „Känguru der Mathematik“ teil.

Känguru-Wettstreit: Das klingt nett, sympathisch und einfach. Aber der international durchgeführte Mathe-Wettbewerb hat es in sich! Die 30 kniffligen Multiple-Choice-Aufgaben lassen sich keineswegs schematisch lösen. Sie fordern ungewohnte Denkan-

sätze, ein hohes Maß an logischem Denken und kreative Gedankensprünge. In Deutschland wertet der Verein „Mathematikwettbewerb Känguru e.V.“ alle individuell erreichten Ergebnisse aus. Sitz des Vereins ist die Humboldt-Universität-Berlin.

Schulleiterin Romer gratulierte den motivierten Schülern. „Mit Ihrem Engagement gehen Sie in die richtige Richtung. Flexibles und kreatives Denken wird heutzutage überall gebraucht.“ Auch die betreuenden Lehrkräfte Baumann und Wilczek freuten sich und verteilten Urkunden und Geschenke.



In diesem Jahr hatte Riad Morina das „Um-die-Ecke-denken“ am besten drauf. Er erzielte das beste Ergebnis, gefolgt von Ron Reimer und Alexander Biberger. (Text: Wil)

DIE JOHANNITER

Gefährliche Blutsauger unterwegs

Johanniter geben Tipps zum Umgang mit Zecken und verschenken Zeckenkarten

Die gefährlichen kleinen Blutsauger werden aktiv, sobald es warm genug ist: Zecken beginnen bereits ab einer Temperatur von acht Grad Celsius, sich auf die Wirtssuche zu machen. Je wärmer es ist, desto größer wird das Risiko, eine Zecke aufzusammeln. Das kann gefährlich werden, denn die Spinnentiere können riskante Krankheiten übertragen: die sogenannte Frühsommer-Meningoenzephalitis (FSME) und die Gelenk- und Muskelentzündung Lyme-Borreliose. Die Johanniter geben Tipps zum wirksamen Zeckenschutz.

Kontakt mit Zecken möglichst vermeiden

Zecken halten sich vor allem in Wäldern, hohem Gras, Gebüsch oder feuchtem Laub auf. Anders als viele Menschen glauben, lassen sie sich nicht von Bäumen fallen, sondern werden abgestreift oder klettern von unten auf Tiere oder Menschen. Dann suchen sie nach einer geeigneten dünnhäutigen Stelle, um sich mit ihrem Mundwerkzeug fest zu bohren. Zum Schutz gegen einen Zeckenstich sollte man Gebüsch und hohes Gras meiden. Geschlossene, lange Kleidung kann verhindern, dass eine Zecke an den Körper gelangt.

Gründliche Kontrolle nach Aufenthalt im Grünen

Nicht immer lässt sich der mögliche Kontakt mit den spinnenartigen Parasiten vermeiden – etwa bei einem Picknick im Grünen oder bei einem Ausflug zum Badesee. „Nach dem Aufenthalt in der Natur sollte man die Kleidung komplett ablegen und den Körper gründlich absuchen. Das gilt insbesondere für Kinder, die sich bevorzugt draußen aufhalten“, erklärt Thomas Fuchs, Ausbildungsleiter der Johanniter in Wasserburg. „Zecken bevorzugen warme Körperregionen wie Achselhöhlen, Kniekehlen, den Hals oder den Kopf“.

Wenn es passiert ist: Zecke so schnell wie möglich entfernen

Ein Zeckenstich ist kein Grund zur Panik. „Vor Borreliose schützt man sich am besten, indem man die Zecke zügig entfernt“, so

Fuchs. „Die Erreger sitzen im Magen-Darm-Trakt der Spinnentiere und gelangen 12 bis 24 Stunden nach dem ersten Saugen in die Wunde.“ Idealerweise hebelt man die ungebetenen Gäste mit einer Pinzette oder mit einem speziellen Instrument zur Zeckenentfernung heraus. Hierzu fasst man die Zecke möglichst nah der Haut im Kopfbereich und zieht sie vorsichtig und gerade heraus. Im Anschluss muss die kleine Wunde an der Stichstelle desinfiziert werden. In keinem Fall sollte man versuchen, die Zecke mit Klebstoff, Öl oder anderen Mitteln zu ersticken, da das Tier im Todeskampf vermehrt Flüssigkeit absondert und die Gefahr einer Infektion dadurch nur steigt.

Hinweise auf Borreliose erkennen

Haben es die Borreliose-Erreger doch in den menschlichen Körper geschafft, bildet sich meist ein rötlicher Hof an der Einstichstelle, der sich langsam ausbreitet. Dann sollte man unbedingt einen Arzt aufsuchen. Häufig tritt die Rötung erst ein paar Tage nach dem Stichzeitpunkt auf. „Die Diagnose ist nicht immer einfach“, sagt Fuchs. „Manchmal bleibt die Rötung aus. Auch bei grippeähnlichen Symptomen wie Fieber, Muskel- und Gelenkschmerzen oder geschwollenen Lymphknoten sollte man einen Arzt konsultieren.“ Die Lyme-Borreliose kann unbehandelt zu Nervenlähmungen, Gelenk- oder Herzmuskelentzündungen führen.

Impfung schützt vor FSME

Das zügige Entfernen der Zecke schützt jedoch nicht vor den Erregern für FSME, einer fieberhaften Erkrankung, bei der es zu einer Entzündung von Gehirn und Hirnhäuten kommen kann. Diese tragen Zecken in einigen Regionen Deutschlands in den Speicheldrüsen und übertragen sie daher bei einem Stich sofort. Die Johanniter empfehlen Menschen, die in Risikogebieten wohnen oder Urlaub machen, ihren Impfschutz schon jetzt zum Saisonauftakt zu überprüfen. Für den Aufbau des Impfschutzes gegen FSME sind drei Impfungen nötig. Die zweite Impfung erfolgt ein bis drei Monate nach der ersten. Etwa zwei Wochen danach besteht für einige Monate der Schutz. Um die Immunisierung abzuschließen, ist eine dritte Impfung nach neun bis zwölf Monaten nötig. Der Schutz besteht dann für mindestens drei Jahre. Die Kosten für die Impfung werden in Bayern in der Regel von den Krankenkassen übernommen.

Zecken die rote Karte zeigen

Ab sofort gibt es bei den Johannitern in Wasserburg in der Schmerbeckstr. 10 kostenfrei eine rote Zeckenkarte, die nach einem Zeckenbiss hilft, den Blutsauger zu entfernen - solange der Vorrat reicht.



20 Jahre Junge MS-Gruppe Wasserburg gefeiert

Beim lustigen Fest konnten alle ihre Krankheit vergessen



Die Junge MS-Gruppe Wasserburg (WaMSler) hat am 22. April ihr 20-jähriges Jubiläum gefeiert. Manfred Förtsch öffnete für Ersten Bürgermeister Michael Kölbl einen Regenschirm, da sich dieser vor über einem halben Jahr sich während eines Rumänienbesuches

spontan entschied, die Schirmherrschaft zu übernehmen. Besonders gefreut hat sich die Gruppe darüber, dass in Begleitung des Bürgermeisters auch seine Ehefrau Margarete an der Feier teilnahm.

Michael Kölbl informierte im Anschluss an seine Grußworte die ca. 50 Gäste über die Notwendigkeit des Ehrenamtes, ohne das auch in einem so reichen Staat wie bei uns viele soziale Leistungen nicht abgedeckt werden könnten. Danach gab er einen Überblick über die Aktivitäten der MS-Gruppe Wasserburg, ohne die es vermutlich heute noch keinen Sozialbus gäbe. Es war ein günstiger Zufall, dass gerade Manfred Förtsch zu Beginn seines Ruhestandes bei der Sanierung des Amtsgerichtes für die Sparkasse Wasserburg beratend tätig war. Er nutzte dabei die Gunst der Stunde und stellte beim damaligen Direktor Richard Steinbichler einen Antrag für ein solches Sozialmobil. Alleine die Begründung zur Anschaffung des Sozialbusses fand Herr Steinbichler so gut, dass dieser im Rahmen des Erlöses durch das PS-Sparen angeschafft und der Stadt Wasserburg übergeben wurde. Sogar ein Entwurf für Unterhalt und Vermietung des Busses an soziale Gruppen und Vereine hat die MS-Gruppe für die Stadt vorbereitet. Durch diese Mobilität haben sich seit April 2014 erhebliche Verbesserungen für alle Selbsthilforganisationen und Vereine erschlossen. So ist es für die MS-Gruppe mittlerweile möglich, längere Ausflüge auch bei größerer Hitze zu unternehmen, da die Klimatisierung gerade für die Erkrankten eine wesentliche Verbesserung ist. Auch andere Vereine, Jugendgruppen und soziale Einrichtungen nutzen dieses Fahrzeug, wofür ein Mietpreis von 15 Euro am ersten Tag und für jeden weiteren Tag jeweils 5 Euro in Rechnung gestellt werden - zuzüglich der Benzinkosten.



Im Anschluss wurden die Ehrengäste, allen voran die 2. stellvertretende Vorsitzende der DMSG Bayern e.V., Bettina vom Ende begrüßt. Sie hat in einem späteren Vortrag versucht, das Krankheitsbild Multiple Sklerose und deren Auswirkungen mit einfachen Worten zu vermitteln, was ihr durch eine auch für Nichtmediziner verständliche Darstellung bestens gelang. Sie überbrachte auch die herzlichsten Glückwünsche der 1. Vorsitzenden der DMSG Bayern e.V., Dr. Monika Himmighoffen, die leider wegen einer familiären Feier nicht teilnehmen konnte. Ebenfalls waren die für die MS-Gruppe zuständigen Vertreter der DMSG Rosenheim eingeladen, allen voran Christine Seyfarth-Leschner, die bis zum Jahre 2015 die Wasserburger Selbsthilfgruppe betreute sowie ihre Nachfolgerin Frau Katja Dreier. Frau Seyfarth-Leschner war in ihrer aktiven Zeit maßgeblich an der Gründung der Jungen MS-Gruppe beteiligt, die mit jungen Leuten wie Ivonne Radtke, Michaela Kloiber, Tobias Haller und Manfred Welles ins Leben gerufen und ausgebaut wurde.

Das Ehepaar Beltinger hat bis zum Jahre 2012 die neue Selbsthilfgruppe mit Geldspenden, Weihnachtsgeschenken, Einladungen zu Ausflügen, Weihnachts- und Faschingsfeiern unterstützt. Auch hierfür wurde durch Manfred Förtsch der Dank ausgesprochen, zumal sich das Ehepaar auch für die in Schonstett untergebrachte Schwerstbehindertengruppe mit allen verfügbaren Mitteln einsetzte. Herr Klaus Beltinger war an diesem Tag leider verhindert, was alle Mitglieder der Gruppe sehr bedauerten.

Als Ehrengast wurde auch Herr Hans Loy begrüßt, der nicht kraft seines Amtes als Pruttinger Bürgermeister, sondern als Garant jährlicher Inklusionsveranstaltungen für Behinderte in Gut Immling geladen war. Diese Veranstaltung ermöglicht allen Behinderten ein wundervolles kulturelles Erlebnis, und das zu einem Preis von nur 15 Euro. Auch dies wird von der Wasserburger Gruppe jährlich genutzt. Dieses Jahr wird die Aufführung Freischütz gezeigt. Für Begleitpersonen, die im Behindertenausweis eingetragen sind, werden keine Eintrittskosten erhoben. Und im Anschluss an die Veranstaltung werden die Behinderten mit ihren Begleitpersonen zu einem Essen eingeladen. Hier gilt von allen Behinderten der Dank, auch an die Sponsoren, die dies ermöglichen.

Das Ehepaar Gabi Lechner und Dirk Huber konnte erfreulicherweise mit ihrer Tochter Nelly ebenfalls begrüßt werden. Das Ehepaar hat acht Jahre lang mit Familie und Freunden den Brandstätter 3-Königslauf organisiert und durchgeführt. Dadurch konnte ein Gesamtbetrag von 50.000 Euro an Geldern eingenommen werden, der ausschließlich sozialen Zwecken zu Gute kam. Auch die Junge MS-Gruppe Wasserburg konnte davon im Jahre 2017 eine größere Spende in Empfang nehmen. Ein Projekt das zeigt, wie innovativ man sein kann, um Menschen, denen es nicht so gut geht, zu helfen und sie zu unterstützen.

Im Jahre 2013 wurde durch die Mitgliedschaft von Herrn Förtsch einiges innerhalb der Gruppe neu organisiert, vor allem im Bereich der Spendenanfragen und der Öffentlichkeitsarbeit. Seit dieser Zeit ist es auch möglich, Reit- und Schwimmtherapien für mehrere MS-Betroffene zu finanzieren. Auch Ausflüge, kulturelle Veranstaltungen und Städtereisen stehen mehrmals im Jahr auf dem Programm. Oder vielleicht auch mal mit Betroffenen eine Fahrt nach München zum „Bled schauen“. Mittlerweile hat die Gruppe ca. 30 Mitglieder, wovon 24 Mitglieder von der Krankheit betroffen sind. Leider ist der Altersdurchschnitt der Mitglieder mittlerweile zwischen 40 und 50 Jahre, sodass die Gruppe sich für die Zukunft unbedingt jüngere betroffene Mitglieder wünscht. Manfred Förtsch glaubt, dass oft die Meinung vertreten wird, Selbsthilfgruppen reden nur über Krankheiten. Aber das Gegenteil ist hier der Fall, was die Feier mit der lustigen Musikgruppe „Grod Raus“ allen bewies. Beatrix Mang hat zusammen mit ihren Musikanten Rosi, Martina und Sepp lustige bayerische Liadl gesungen, wobei besonders das Jubiläumslied und das Lied von der Feuerwehr erwünscht waren. Bei letzterem konnten der Bürgermeister und seine Ehefrau unter Beweis stellen, wie eine kostengünstige Feuerwehr einen schnellen Einsatz meistert. Michael Kölbl hatte eine Spritze in Form einer haushaltsähnlichen Spritzflasche, seine Frau ein Miniblaulicht. Der Einsatz war schnell, billig und effektiv, jeder wurde mit Wasser bestäubt, was an dem heißen Tag gar nicht so falsch war.

Herr Förtsch informierte die Anwesenden, warum eine Selbsthilfgruppe bei Erkrankungen notwendig sei. Insbesondere zählte er folgende Gründe und Argumente auf:

- Kontakt zu anderen Betroffenen
- mit Rat und Tat zur Seite stehen
- Austausch untereinander über Symptome, Medikamente, Familie, Alltag mit MS u.v.m.
- Freundschaften schließen, sich treffen, aufeinander freuen, gemeinsam etwas planen und unternehmen
- Spenden sammeln, davon Therapien und schöne Unternehmungen planen
- Öffentlichkeitsarbeit zu Aktivitäten und Krankheit
- Feste feiern zu den Jahreszeiten, Fasching, Ostern, Sommer und Weihnachten
- sich besuchen, zu Hause oder im Krankenhaus

Zum Abschluss bedankte sich Manfred Förtsch bei den Ehrenamtlichen für ihren unermüdbaren Einsatz im Sinne der Selbsthilfgruppe, allen voran Magdalena Haller als „Chefin“ der Truppe, Doro Eberstadt für die korrekte Abrechnung sowie Unterstützung bei Briefen und Veröffentlichungen und Anita Wittchow als „Eventmanagerin“. Der Dank galt auch Sieglinde Reitberger, die alle Anlässe fotografisch festhält und davon bisher 14 große Foto-

bücher mit Texten gestaltet hat. Auch für die umfangreichen Nikolaustexte ist sie maßgeblich dichterisch beteiligt.

Die Rosenheimer Malgruppe unter Beteiligung der beiden Wasserburger Mitglieder Kerstin Fuhrländer und Martina Tölke gestaltete die wunderschönen Tischkarten, die alle Ehrenamtlichen mit nach Hause nehmen durften. Nach den umfangreichen Informationen zur Gruppe wurde das Mittagessen serviert und die Musikanten von „Grod Raus“ unterhielten die Gäste mit lustigen Liedern. Später trug Manfred Förtsch ein Gstanzl unter Begleitung der Kapelle vor, das er speziell für die Feier über die Gruppe dichtete.

Am Nachmittag durften dann die WaMSler-Frauen ihre selbstgemachten Kuchen zum Kaffee präsentieren, sie waren alle sehr lecker. So endete die Jubiläumsfeier, bei der die Freude und nicht die Krankheit im Vordergrund stand und an die sich alle lange erinnern werden. Den Sponsoren, die ihre Unterstützung meist leisten ohne genannt zu werden, gilt ebenfalls unser Dank, auch wenn sie der Einladung nicht folgen konnten. Ohne diese Unterstützung wäre die Gruppenarbeit in dieser Form nicht möglich – Danke, Danke!

Die „Junge MS-Gruppe Wasserburg a. Inn (WaMSler)“ trifft sich übrigens jeden zweiten Dienstag im Monat um 18 Uhr im Nebenraum der Pizzeria Perla di Calabria in der Schustergasse.

Manfred Förtsch

Termine vom 11. bis 27. Mai

Ausführliche Beschreibungen auf www.wasserburg.de

Freitag 11.05.18

- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Postpoppopper**
Sonderausstellung bis 03.06. in der Galerie im Ganserhaus
- 19:00 Uhr **Offenes Gartentreffen für ALLE...**
des OGV Roßhart-Attel-Ramerberg in der Gärtnerei Attel
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Trio Mio**
Biergarten mit Live-Musik, freitags von 19 bis 21 Uhr

Samstag 12.05.18

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Antwerpen**
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 10:30 Uhr **1. Wasserburger Altstadt Springen**
Herrengasse. Das Stabhochsprung-Event mit vielen Top- und Nachwuchs-Athleten
- 13:00 Uhr **Gartlerfest auf der Streuobstwiese**
Innere Lohe
- 17:00 Uhr **Wasserburg - düster und schaurig - Gruselführung I**
Themenstadtführung

Sonntag 13.05.18

- 13:00 Uhr **Internationaler Museumstag**
Museum Wasserburg und Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten

Montag 14.05.18

- 13:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof Wasserburg
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus
- 14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
Bürgerbahnhof

- 16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO
- 18:30 Uhr **SkF: Schwanger – was muss ich jetzt wissen?**
Caritas-Zentrum

Dienstag 15.05.18

- 10:00 Uhr **Öffnung der Wasserburger Tafel**
dienstags von 10 bis 12 Uhr
- 13:13 Uhr **Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen**
Atelier Andrea Ernst
- 14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 14:00 Uhr **Beikost - Ab jetzt gibt's was auf den Löffel!**
RoMed Klinik Wasserburg
- 14:30 Uhr **Seniorentreff im Caritasheim, Maifeier**
siehe Titel
- 15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof

Mittwoch 16.05.18

- 10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof
- 13:00 Uhr **Kneipp-Verein & NaturFreunde:
Wanderung zur Ebersberger Sauschütt**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.kneippverein-wasserburg-inn.de
- 19:00 Uhr **Amnesty International - Gruppe Wasserburg**
Evangelisches Gemeindehaus. Infos: www.amnesty-wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Bienen schützen, Artenvielfalt fördern**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben
- 20:00 Uhr **KEIN SCHÖNER MITTWOCH**
Lesereihe des Theater Wasserburg
- 20:00 Uhr **Jazz in der Schranne - Peter Cudek Trio**
Café Die Schranne
- 20:30 Uhr **Tango Argentino Tanzkurs**
LandWirtschaft Gut Staudham. Infos und Anmeldung: 0179 5334423

Donnerstag 17.05.18

- 08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de
- 09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572
- 09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
Bürgerbahnhof
- 10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof
- 12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt
- 14:30 Uhr **Kontaktcafé der Krebsberatung
Was ist und wie hilft Psychoonkologie**
Bürgerbahnhof
- 15:00 Uhr **AWO-Seniorennachmittag**
Bürgerbahnhof, CafesitoBar
- 18:00 Uhr **Sitzung des Stadtrats**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:00 Uhr **Historische Stadtführung**
Treffpunkt vor der Gäste-Information (Eingang Salzsenderzeile)
Vorverkauf in der Gäste-Information für 12,- Euro/Person erhältlich.
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207
- 19:30 Uhr **Treffpunkt für besondere Familien**
Bürgerbahnhof

Freitag 18.05.18

Wasserburger Frühlingsfest
Die Wasserburger Wiesn - vom 18. bis 28. Mai

**Ihr Ansprechpartner
im Trauerfall.**

Erd- und Feuerbestattung,
Bestattungsvorsorge.

Freddy Eisner
Trauerberater



TRAUERBERATUNG BRAND
Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124
www.trauerberatung-brand.de

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Unser Monatsangebot:

Thermostrukturierte
**Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche**

Ifm 5,95 € 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus
dem Stausee. Terrassendielen
Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de



Auf Draht!
Der Johanniter Hausnotruf.
Infos unter: 08071/95566

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



**Schreinerei
Stürzhammer**

Möbel- u. Innenausbau
Haus- u. Innentüren
Trockenbau · Holzböden
Holz- u. Kunststofffenster

Odelshamer Straße 4
83512 Wasserburg/Neudeck
Telefon (08071)2544 · Fax 50164



Einzelnachhilfe zu Hause



- Alle Klassen und Schultypen
- Alle Fächer
z.B. Mathe, Deutsch, Englisch,
Rechnungswesen, Latein,
Franz., Chemie, Physik, etc.



Institutleiterin Uta Jacobi

ABACUS

NACHHILFEINSTITUT

Infos für Eltern und Schüler:

www.abacus-nachhilfe.de

Tel. **08071/922094**
08031/236523

Karl Göpfert GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 · 83512 Wasserburg · Tel.: 08071 / 7081

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com

Jetzt ist Pflanzzeit!

Für Balkon, Terrasse und Gräber!

Wir bieten Ihnen ein riesiges Sortiment an
Blumen-, Gemüse- und Kräuterpflanzen.

Blumen Hirneiß
Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Telefon 08071/8645

2018. Infos und Programm auf www.wasserburger-fruehlingsfest.de

Kolpingsfamilie: Bezirks-Maiandacht in Rosenheim-Happing

08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus

19:00 Uhr **Maiandacht Maria Rast Kapelle**

19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit No Snakes in Haeven**
Biergarten mit Live-Musik, freitags von 19 bis 21 Uhr

20:00 Uhr **Festival der ARD-Preisträger**
Historischer Rathaussaal. 2. Abo-Konzert der Wasserburger Rathauskonzerte. Werke von Witt, Reger, Beethoven, Schnittke und Goetz

Samstag 19.05.18

Kontaktcafe der Krebsberatung
Kräuterwanderung nach Anmeldung. Siehe Infotext
DAV: Holzaktion und Hüttenputz in der Wasserburger Hütte
Infos: www.alpenverein-wasserburg.de

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Wildbarrenmusi**
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

10:30 Uhr **Gottesdienst an der Schifflautkapelle**
17:00 Uhr **Türmerführung** Themen-Stadtführung.
Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522

Montag 21.05.18

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus

14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**
Bürgerbahnhof

16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**
Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO

17:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**
RoMed Klinik Wasserburg

19:30 Uhr **Rückbildung**
RoMed Klinik Wasserburg

Dienstag 22.05.18

13:13 Uhr **Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen**
Atelier Andrea Ernst

14:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof

Mittwoch 23.05.18

09:30 Uhr **Stillsprechstunde beim SkF**
Caritas-Zentrum. Bis 11.30 Uhr.
Anmeldung erforderlich: Tel. 08031 31412

10:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
Bürgerbahnhof

Donnerstag 24.05.18

07:00 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

09:00 Uhr **Sprechstunde der Familienberaterin**
FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**
Bürgerbahnhof

10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**
Bürgerbahnhof

12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt**
Hofstatt

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207

Freitag 25.05.18

Bürgersprechstunde der Wasserburger Energieberater
Rathaus. Siehe Infotext

08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor Rathaus

14:00 Uhr **Burg und Verborgenes** Themen-Stadtführung.
Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522

17:30 Uhr **Kolpingsfamilie: Kegeln**
Sportheim Edling. Jeden letzten Freitag im Monat

18:00 Uhr **Stärkebringer und Sorgenzwinger - Biergeschichten**
Themen-Stadtführung. Anmeldung: Gäste-Information, Tel. 08071 10522

19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten in der Gäste-Information erhältlich.

19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Bernhard Monzel**
Biergarten mit Live-Musik, freitags von 19 bis 21 Uhr

Samstag 26.05.18

NaturFreunde: Bergtour zum Roß- und Buchstein
Infos zu Tour / Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße.
Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53,
www.brk-rosenheim.de

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Fancy That**
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

Sonntag 27.05.18

DAV: Klettersteigkurs für Anfänger
Infos zu Tour / Anmeldung: www.alpenverein-wasserburg.de

NaturFreunde: Anfängertour am Klettersteig
Infos zu Tour & Anmeldung: www.naturfreunde-wasserburg.de

17:00 Uhr **Karner - Pranger - Narrenhäusl - Gruselführung III**
Themen-Stadtführung. Anmeldung: Tel. 08071 4107

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Festival der ARD-Preisträger

Werke von Witt, Reger, Beethoven, Schnittke und Goetz

Freitag, 18. Mai, 20 Uhr - Historischer Rathaussaal

Erstmals sind die Preisträger des renommierten ARD-Musikwettbewerbs in Wasserburg zu Gast! Die Sieger des 2017 in München ausgetragenen wichtigsten deutschen Wettbewerbs präsentieren am Freitag, 18. Mai, um 20 Uhr im Historischen Rathaussaal ein Programm aus klassischen, romantischen und gemäßigt-moderne Werken.

Gespielt wird in unterschiedlichen Besetzungen mit Violine (Andrea Obiso) Viola (Katarzyna Budnik-Gałązka), Violoncello (Bruno Philippe), Kontrabass (Wies de Boevé), Horn (Kateřina Javůrková) und Klavier (Wataru Hisasue).

Zunächst erklingt ein Quartett für Horn, Violine, Viola und Violoncello von Friedrich Witt, einem Komponisten, den man in der Nachfolge von Joseph Haydn als frühen Klassiker bezeichnen kann. Anschließend ist Max Regers d-Moll-Streichertrio zu hören, ein von Reger bewusst schlicht gehaltenes Werk, das die um 1900 aufkommende Mozart-Renaissance und das wachsende Interesse am Volkslied widerspiegelt.

Ludwig van Beethovens Trio D-dur op. 9 Nr. 2 eröffnet den zweiten Teil des Konzertes, eine anspruchsvolle Komposition, die von

HAST DU

AUCH ZU WENIG

Platz?

LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m³ bis zu 500 m²

- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um? Einlagern von Hausrat, Möbeln & mehr
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden, Museen

Wir vermieten die Lagerräume in den verschiedensten Größen:

ab 1 m³, 2 m², 3 m², 4 m², 5 m², 6 m², 7 m², 8 m², 9 m², 10 m², 11 m², 12 m² ... bis zu 500 m²

Deine Lagerbox GmbH

 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselfing

 08071.903383

 info@deinelagerbox.de

  #deinelagerbox

 www.deinelagerbox.de

 **deine**
 **lagerbox**[®]
self storage

LAGERRAUM. VERMIETUNG

den drei Streichern höchste Virtuosität fordert. Eine Besonderheit in diesem Konzert ist gewiss Alfred Schnittkes Hymnus II, eine kurzweilige Komposition aus dem Jahr 1974 allein für Violoncello und Kontrabass. Den Abschluss bildet schließlich Hermann Goetz' Quintett in c-Moll für Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass und Klavier. Goetz komponierte zwar in der Hochphase der romantischen Musik, sah sich aber eher in der Nachfolge von Mozart und Mendelssohn Bartholdy.

Karten für dieses Konzert gibt es in den Geschäftsstellen der Sparkasse Wasserburg, auf www.sparkasse-wasserburg.de oder über die Ticket-Hotline 08071 1012129.

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

FREITAG, 18.05.2018, 20 UHR

Festival der ARD-Preisträger

Werke von Witt, Rieger, Beethoven, Schnittke und Götz

Kartenvorverkauf:
Ticketservice der Sparkasse Wasserburg
• bei allen Geschäftsstellen
• auf www.sparkasse-wasserburg.de
• über die Ticket-Hotline 08071 101-129
Veranstalter: Stadt Wasserburg a. Inn

WASSERBURG AM INN

www.rathauskonzerte.de

40 JAHRE BADRIA

CubaBoarisch 2.0

Leo Meixner's CUBAVARIA -
live im Badria

Open-Air am Freitag, 13. Juli -
auf der Badria-Liegewiese
ab 20 Uhr - Einlass ab 18 Uhr

Er hat es einfach im Blut: die flotten kubanischen Rhythmen ebenso wie die erdigen bayerischen. Ob Salsa, Son oder Landler - Leo Meixner, Sänger der inzwischen deutschlandweit gefeierten CubaBoarischen und jüngster Spross der Band ist zwar in Bayern daheim aber durch seine vielen Reisen nach Kuba musikalisch auch dort groß geworden. Schon seit einiger Zeit bringt er nicht nur frischen Wind mit auf die Bühne sondern auch einen juvenilen Einfluss aus Pop und Rap.

Jetzt ist die Zeit reif für einen neuen kreativen musikalischen Cocktail aus Rum, Pop und Bavaria. Leo Meixner präsentiert sei-



ne eigene Band: sein Cubavaria. Mit der von den CubaBoarischen Fans inzwischen heiß geliebten Sängerin Yinet im Duo verschmilzt auf der Bühne die bayerische mit der kubanischen Seele. Welch ein Genuss für Ohren und Augen! Sebastian Höglauer, einer der Stars der jungen Blasmusikszene und Kenner der flotten Rhythmen, bläst dazu virtuos einen bayerisch-südamerikanischen Marsch eingebettet in den so coolen wie erdig-alpinen Groove des jungen Österreichischen Jazz-/Funk- und Soulbassisten Bernhard Lackner, dessen Sound man die längeren Touren in den USA anhört.

So fließen derzeit im Chiemgau die Wasser der Alpenseen mit denen von Karibik und Pazifik zusammen und sprudeln einen frischen Wellengang daher auf dem sich herrlich surfen lässt. Selbstverständlich mit einem lässigen Hüftschwung! Und wer weiß an welchen musikalischen und geografischen Ufern Leo Meixner und sein Cubavaria noch anlanden werden. In unserer globalisierten Welt vermählen sich Tradition und Moderne aus verschiedensten Kulturen herrlich miteinander.



Eintrittskarte Abendkasse: 22 Euro

Eintrittskarte Vorverkauf: 18 Euro

Vorverkaufsstellen:

- an der Badria-Kasse,
- bei den Stadtwerken Wasserburg a. Inn (Max-Emanuel-Platz 6),
- in der Gäste-Information im Rathaus
- online unter www.badria.de/shop

THEATERBÜRO HERWEGH

info@herwegh.info
www.herwegh.info
Telefon 0174 9796191

Bairische Komödie Wasserburg

Leitung: Jörg Herwegh

Spitzbaum vorm Königlich -Bayerischen Amtsgericht

„Der verschmähte Liebhaber oder Die Schlacht von Kraglfing“

Open Air - Theater im Freilicht-Theater am Stoa bei Edling

Die Bairische Komödie Wasserburg macht im Moment eine Tournee-Pause. Ende Juli geht es dann weiter mit „Miss Marple“ und TV-Star Erol Sander als Inspektor, u.a. beim Kultursommer Nordhessen.

Da während der Fußball-WM ab 14. Juni das Theaterbüro eine Theaterpause einlegt, freut sich das Ensemble der Bairischen Komödie darauf, vor Ort ein Open Air-Theater anbieten zu können, bevor König Fußball regiert.

„Der verschmähte Liebhaber oder Die Schlacht von Kraglfing“ heißt das neue bayerische Volkstheaterstück aus der Feder von Jörg Herwegh, mit dem das Wasserburger Theater nach vier Jah-

Garten Park Anlagen Service



G - P - A - S

Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763



Bestattungstradition seit 1844

Tag & Nacht
08071 / 596 80



Wir helfen Ihnen weiter

Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um.



Wasserburg: Ledererzeile 43 | www.trauerhilfe-denk.de

MONIKA KEFER

IT-BERATUNG

Datenschutzauditorin TÜV-zertifiziert
gepr. EDV-Sachverständige (Vsd)

15 Jahre Erfahrung
im Datenschutz

Vorbereitung und Umsetzung der Europäischen
Datenschutz Grundverordnung (EU-DSGVO).
Konzepte für alle Unternehmensgrößen!

Kefer IT-Beratung

83569 Vogtareuth • www.kefer-it.de • Tel. 08038-1039 • info@kefer-it.de



Alles unter einem Dach!



Landhandel



Baustoffe



Brennstoffe



Landmarkt

Entspricht der Norm EN 973 Typ A

Bei uns erhältlich! Broxo Regeneriersalz für Enthärtungsanlagen im 25kg Sack.

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr
 Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
 Tel. 08076/9176-0 | Fax. 08076/9176-50 | info@evg-pfaffing.de
www.evg-pfaffing.de

„Und was kann der?“

Der zeigt sich von seiner Schokoladenseite!



Die Bauers,
die können's einfach.

ren Pause endlich wieder im einmaligen Amphitheater am Stoa bei Edling gastiert. Premiere wird am 1. Juni sein.



Zum Inhalt:

Eine feine Dame auf Besuch im oberbayerischen Kraglfing hat ausgiebig beim Josefitanz, DEM gesellschaftlichen Vergnügen des Ortes, das Tanzbein geschwungen, bis ein merkwürdiger Sturz mit erlittenem Knöchelbruch ihr Vergnügen abrupt beendete. Was geschah im Kraglfinger Postsaal genau? Hat der von der Dame verschmähte Münchener Realitätenbesitzer ihr mit seinem Gehstock tatsächlich das Bein gestellt? Was hat der Kraglfinger Bürgermeister mit großen politischen Ambitionen mit der Sache zu tun?

Der neue Amtsrichter muss bei diesem angeblichen Bagatelldelikt gerissen und strategisch vorgehen. Warum das Geschehen in der Schlacht von Kraglfing, einer großen Wirtshaus-Rauferei endet, soll hier nicht verraten werden.

Ungewöhnlich in dem pointierten Geschehen voller Slapstick und Sprachwitz ist die Rahmenhandlung. Sie beginnt im Heute, als Kinder auf dem Dachboden ein altes Fotoalbum aus dem Jahre 1912 finden und die Erzählungen des Großvaters die Zeit in Oberbayern unter dem Prinzregenten Luitpold wieder aufleben lassen.



Der „Amtsgerichts-Biergarten“ bietet bayerische Schmankerl jeweils 1,5 Stunden vor Veranstaltungsbeginn an. Im Amphitheater sind ca. 120 Stühle aufgestellt. Inhaber vorverkaufter oder reservierter Karten haben Vorrang (Veranstaltungs-Hotline: 0174 9796191).

Es spielen Andreas Faltermeier, Gerd Niedermayer, Steps Lossin, Brigitte Schwab, Simon Mühlbacher, Kirsten Lossin, Constanze Baruschke, Richard Röckl, Katrin Bürstlinger, Theresa König, Fritzzi Binsteiner, Chris Blunser, Jorgo Grebenikow, Felix Holzapfel, Thaleia Hofmann und Jörg Herwegh.

Vorstellungen:

Freitag, 1., Samstag, 2., Sonntag, 3. Juni sowie Freitag, 8., Samstag,

9., Sonntag, 10. Juni. Freitags und samstags, jeweils um 20 Uhr, sonntags bereits um 18 Uhr Beginn.

Karten im Vorverkauf gibt es in der Buchhandlung Fabula, Ledererzeile 23, oder direkt im Theaterbüro unter info@herwegh.info oder 0174 9796191.

Wasserburger Kindertheater BLAUMOND
Leitung Jörg Herwegh

Der Stoakobold und die Grüne Hexe

Im Freilichttheater am Stoa darf ein Kindertheater nicht fehlen. Alleine die Location lässt vor dem inneren Auge märchenhafte Abenteuer entstehen.



BLAUMOND bietet ein spannendes und witziges Kindertheater ab 5 Jahre an:

Herr und Frau Wanninger verirren sich nach einer Autopanne in den Bergen beim berühmten „Stoa“. Sie verlieren sich nach einem Ehekrach aus den Augen. Die merkwürdigen Dinge, die die Wanningers finden und die verschlungenen Wege, die sie wie magisch angezogen gehen, deuten darauf hin, dass sie am Stoa erwartet werden.

Tatsächlich taucht bald ein lustiger versponnener Kobold auf, der ziemlich Ärger mit der mächtigen Grünen Hexe hat. Was der Streit von Kobold und Hexe mit den Wanningers zu tun hat, soll an dieser Stelle nicht verraten werden.

Es spielen Kirsten Lossin und Jörg Herwegh.

In der Woche vom 4. bis einschließlich 8. Juni gibt es noch einige, wenn auch wenige, Möglichkeiten für den Besuch von Schulklassen. Die Schulvorstellungen dauern ohne Pause ca. 55 Minuten.

Die freien Vorstellungen sind etwas länger und werden durch eine Pause geteilt.



Reisach 8
83512 Wasserburg
Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70
Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de



Blumige Geschenke zum Muttertag



Bäume



Sträucher



Blumen

GOLDANKAUF in Wasserburg Firma Hinterberger

Inh. Claudia Mairhofer · Marienplatz 23

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

30 JAHRE GOLDANKAUF

Bitte Ausweis mitbringen!

Nachhilfe
Karin Reich 

Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen

Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse

Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr

Tränggasse 1 · 83512 Wasserburg · 08071- 6619



Fassaden · Türen · Fenster
Balkone · Treppen · Geländer
Stahlhallen · Stahlbühnen
Lichtdächer · Wintergärten
Brandschutz · Sicherheit

Wir sind ein vielseitiger, familiengeführter Metallbaubetrieb mit über 80-jähriger Erfahrung in der Ausbildung, dessen Produktpalette vom Schlüssel über Fassadenbau bis hin zur Stahlhalle reicht.

Wir stellen ein zum **Lehrjahrsbeginn 2019:**

Auszubildende/n als Metallbauer/in

(Fachrichtung Konstruktionstechnik)

Für ernsthaft interessierte Mädchen und Buben bieten wir gerne **eine Schnupperlehre bzw. ein Praktikum** (auch i. d. Ferien) an.

Bei Interesse wendet Euch bitte an:

Hutterer Stahlbau und Metallbau GmbH, Alkorstraße 1,
83512 Wasserburg am Inn // www.hutterer.ws

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

0 80 71 / 5 26 44 40
für Wasserburg und den Landkr. Rosenheim

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!

www.bestattungshilfe-riedl.de

KUNSTHANDWERK
in SEEON



PFINGSTEN
SA 19.Mai - MO 21.Mai
von 10 - 18 UHR
beim **ALTEN WIRT**

www.kunsthandwerkinseeon.de

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413
Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146
Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252
Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



Samstag, 2. und 9. Juni, sowie Sonntag, 3. und 10. Juni, um jeweils 11 Uhr freie Vorstellungen.

Karten im Vorverkauf gibt es in der Buchhandlung Fabula, Lederzeile 23, oder direkt im Theaterbüro unter info@herwegh.info oder 0174 9796191.

THEATER WASSERBURG

Die Identitätsfalle von Amartya Sen

Uwe Bertram und Nik Mayr lesen

Der Ökonom, Harvard Professor und Nobelpreisträger Amartya Sen spricht sich dagegen aus, Menschen auf eine einzige Identität zu reduzieren. Er plädiert dafür anzuerkennen, dass jeder Mensch Mitglied in einer Vielzahl von „Gruppen“ ist: Staatsangehörigkeit, Wohnort, Geschlecht, Klassenzugehörigkeit, Beruf, politische Ansichten, Essgewohnheiten, sportliche Interessen, Musikgeschmack. Jedes dieser Kollektive, denen ein Mensch gleichzeitig angehört, verleiht ihm eine bestimmte Identität. Keine seiner Identitäten sollte als seine einzige verstanden oder gar für ideologische, fundamentalistische, terroristische Zwecke benutzt werden können...

Aus dieser Analyse mit dem Titel „Die Identitätsfalle - Warum es keinen Krieg der Kulturen gibt“ lesen am Mittwoch, 16. Mai, um 20 Uhr im Theater Wasserburg Uwe Bertram und Nik Mayr.

Mehr Informationen sowie Karten gibt es über www.theaterwasserburg.de. Karten im Vorverkauf sind bei der Buchhandlung Fabula und bei Versandprofi Gartner in Wasserburg, beim Kulturpunkt Isen-Taufkirchen und im Kroiss TicketZentrum Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn.



Nik Mayr, der die monatliche Lesereihe im Theater Wasserburg begründet hat, liest am 16. Mai gemeinsam mit Theaterleiter Uwe Bertram. Foto: Christian Flamm

Internationaler Museumstag 2018



Am Sonntag, 13. Mai, ist es wieder soweit, es ist Internationaler Museumstag! Jung und Alt sind eingeladen, die teilnehmenden Museen zu erkunden und an spannenden Aktionen teilzunehmen. Auch das Museum Wasserburg und die Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten sind mit Führungen und freiem Eintritt dabei.

Jedes Jahr ruft der Internationale Museumsrat ICOM zum Internationalen Museumstag auf: Man möchte nun schon zum 41. mal auf die bunte Vielfalt der 6.500 Museen in Deutsch-

land und der Museen weltweit aufmerksam machen. Denn diese leisten mit einem vielfältigen Angebot und innovativen Ideen einen großen Beitrag zu unserem kulturellen und gesellschaftlichen Leben. Ob alleine, mit Familie oder Freunden, alle sind herzlich zu einem unterhaltsamen Nachmittag in die Museen eingeladen.

Programm im Museum Wasserburg...

Herrengasse 15

13 bis 17 Uhr

Wie blieb man früher eigentlich sauber? Museumsrallye für Kinder

Früher war es gar nicht so einfach, sich selbst oder das eigene Zimmer sauber zu halten. Entdeckt, wie sich die Menschen gewaschen haben oder aufs Klo gingen. Wer die Antworten findet, den erwartet eine Überraschung! Das Suchspiel führt die Kinder durch das ganze Museum.

14 Uhr

Die Reinlichkeit betreffend!

Hygiene umfasst die Gesundheitsfürsorge und die Reinlichkeit. Zwei Bereiche, die sich in den letzten zwei Jahrhunderten gänzlich revolutioniert haben. Franziska Honer zeigt die Veränderungen in der öffentlichen und privaten Hygiene und die damit einhergehenden Verbesserungen im Alltag auf. (Treffpunkt: Foyer Museum)

16 Uhr

Geschichte in Hülle und Fülle

Ingrid Unger präsentiert die Highlights der Museumssammlung und macht mit den wichtigsten Abteilungen in der Dauerausstellung vertraut. (Treffpunkt: Foyer Museum)

... und in der Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten

Bruckgasse 2

13 bis 17 Uhr

Individueller Besuch der Sammlung

Ausnahmsweise kann die Sammlung ohne Führung besichtigt werden und man entdeckt für sich vertraute Ansichten und neue Bilder von Wasserburg. Der Initiator der Sammlung Bernd Joa beantwortet dabei gerne Fragen zu den einzelnen Objekten.

13.30 Uhr (ca. 30 min)

Wasserburger Ansichten im Laufe der Jahrhunderte

Die Sammlung Wasserburg aus fünf Jahrhunderten umfasst unzählige Bilder, die Wasserburg im Laufe der Zeit zeigen. Bernd Joa macht auf Veränderungen im Stadtbild sowie stilistische Einflüsse aufmerksam, stellt wichtige Künstler vor und erklärt in welchen Zeiträumen keine Abbildungen angefertigt wurden. (Treffpunkt: Wasserburger Saal)

15 Uhr

Eine Sammlung im Brucktor

Im Brucktor ist eine spannende Sammlung untergebracht, die Wasserburger Geschichte abbildet. Gerd Riedmeier führt durch die historischen Räume und präsentiert gleichzeitig Highlights der umfangreichen Ausstellung. (Treffpunkt: Foyer Sammlung)

Jazz in der Schranne: Peter Cudek Trio

Mittwoch, 16. Mai, 20 Uhr – Café Die Schranne

Eintritt 15 Euro, Einlass 19 Uhr

Peter Cudek - Bass

Walter Lang - Klavier

Marco Lobo - Percussion



Wasserburger Frühlingsfest 18. - 28. Mai



Festeinzug durch die Altstadt 18. Mai, 17.30 Uhr
Großer Vergnügungspark - uriges Festzelt - Wiesn Party - Wiesn Alm - Livebands



WIRTSCHAFTS-FÖRDERUNGS-VERBAND
WASSERBURG AM INN



PRIVAT-BRAUEREI & GUT FORSTING E.G.

Tischreservierungen:
online unter www.wasserburger-fruehlingsfest.de
oder ab 17. Mai im Festzelt (Festbüro)



Der slowakische Bassist Peter Cudek ist etabliertes Mitglied der Münchner Jazzszene. Er wird an diesem Abend vom versierten Pianisten Walter Lang und Top-Perkussionisten Marco Lobo aus Brasilien begleitet. Im Spiel von Peter Cudek steht die Melodie stets im Vordergrund. Jedoch versucht er sie immer auf unterschiedlichste Weise zu interpretieren, zu modulieren, sie zu kneten und zu dehnen. Er kreiert im Moment stets neue Interpretationen und verschafft ihnen Stille, Zeit und Raum. Alle Kompositionen stammen aus Cudeks Feder und in ihnen kann man deutlich Anleihen an seine slawischen Wurzeln vernehmen. Mit dem Trio um die herausragenden Musiker Walter Lang und Marco Lobo erfüllt sich Cudek einen lang gehegten Traum. Lang und Lobo sind beide Meister ihres Fachs und zudem sensible und erfahrene Kollegen, denen es wichtig ist, der Musik größtmögliche Tiefe zu verleihen. Mit den Kompositionen Cudeks entsteht eine Reise durch ein musikalisches Universum und das Trio feiert diese Musik und das Leben mit allen Facetten.

Der am Konservatorium in slowakischen Zilina ausgebildete Peter Cudek war Schüler von Paulo Cardoso in München und Ron Carter in New York. Er spielt in unterschiedlichen Formationen mit zahlreichen Musikkollegen zusammen, u. a. mit Claudio Roditi, Kevin Mahogany, Lynne Arriale, Grace Kelly, Ack van Rooyen, Jason Marsalis und Rene Marie, und ist Mitglied der gefeierten Band Trio ELF.

Walter Lang studierte Jazzpiano an der Berklee School of Musik und an der Amsterdam School of Arts. Er ist Mitgründer des renommierten und international sehr erfolgreichen Rick Hollander Quartetts und Mitglied der Formation Trio ELF. Er leitet sein eigenes Walter Lang Trio und spielte u. a. mit James Moody, Chico Freeman, Don Menza, Lisa Wahlandt, Stefanie Schlesinger, Jenny Evans, Harald Rüschenbaum, Jason Seizer, Johannes Herrlich, Thomas Faist, Beate Kittsteiner, Philipp Weiss, Dusko Goykovich und Shinya Fukumori zusammen.

Der aus dem brasilianischen Bahia stammende Marco Lobo ist ein begnadeter Perkussionist und spielte mit zahlreichen renommierten Vertretern der Musica Popular Brasileira wie Milton Nasci-

mento, Maria Bethania, Caetano Veloso, Gilberto Gil, João Bosco, Ivan Lins, Marisa Monte, Lenine und Virgínia Rodrigues zusammen. Er hat mittlerweile drei Solo-Alben veröffentlicht, leitet zahlreiche Workshops und ist an vielfältigen Musikprojekten beteiligt.

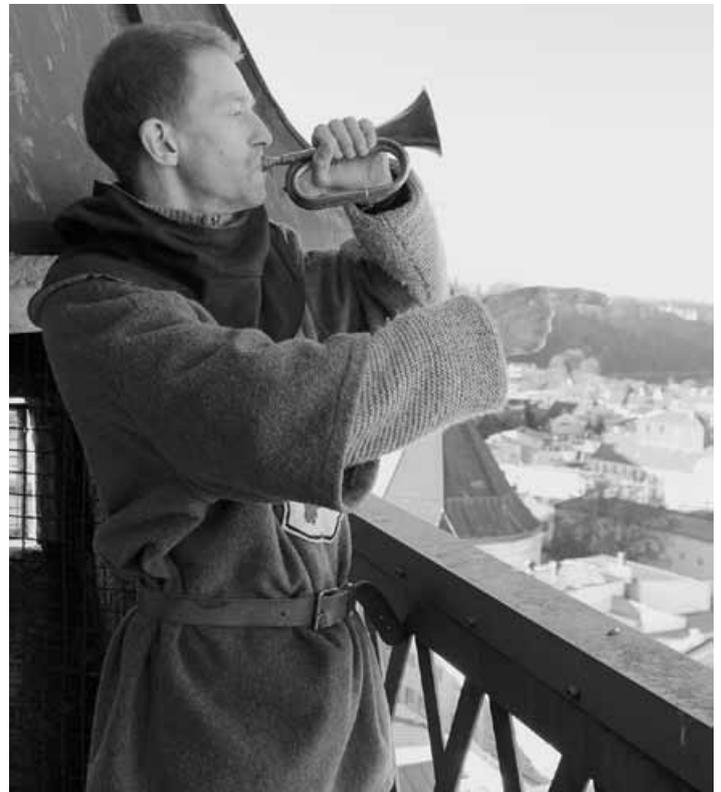
GÄSTE-INFORMATION

Die nächsten Themenführungen

- 17. Mai, 19 Uhr: Historische Führung (Kartenvorverkauf)
- 19. Mai, 17 Uhr: Türmerführung
- 25. Mai, 14 Uhr: Burg und Verborgenes
- 25. Mai, 18 Uhr: Biergeschichte
- 25. Mai, 19 Uhr: Bierkeller (Kartenvorverkauf)

Kartenvorverkauf für die Führungen bei der Gäste-Information im Rathaus. Für die nachfolgenden Führungen kann man sich bei der Gäste-Information auch telefonisch anmelden unter 08071 105-22. Die Anmeldung ist verbindlich.

Mit dem Türmer Brandschau halten



Einmal erleben, wie es dem Türmer früher auf dem Stadtturm erging, in schwindelerregender Höhe, 50 Meter über der Altstadt. Dabei gleichzeitig erfahren, wie früher Feuersalarm geschlagen wurde, wie wichtig dieser Posten war und wie eng es in der Türmerstube zuzug. Den anstrengenden Aufstieg macht dann eine sensationelle Aussicht wieder wett. Achtung: Es sind teils steile und ausgesetzte Stufen zu überwinden. Die Teilnehmer müssen schwindelfrei und trittsicher sein und eine Haftungsausschlussklärung unterzeichnen.

Die Führung am Samstag, 19. Mai, beginnt um 17 Uhr am Städtischen Museum unter den Arkaden. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 25 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. eine Stunde und ist kostenlos.

Burg und Verborgenes

Die früher so große Bedeutung von Wasserburg war unweigerlich mit der Burg verbunden. Wie hat die alte Burg ausgesehen? Warum war sie uneinnehmbar? Welche Gebäude gehörten dazu und was

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf was
gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



Schlosser GmbH

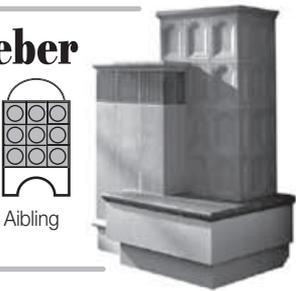
Kleinkläranlagen ■ Kies ■ Transporte
Bagger ■ Abbruch ■ Pflasterarbeiten

Schambach 13 · 83547 Babensham
Tel 08071- 3504 · www.franz-schlosser.com

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte
Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber
Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber



Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
Telefon 08061/30307

Neue Öffnungszeiten:

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr	

MILCHFAHRER
gesucht

Teilzeit oder 450-Euro-Job
Ein- bis zweimal wöchentlich · Montag bis Freitag
Arbeitszeit: 05.00 - 17.00 Uhr
MAN Dreiachser ohne Anhänger

Milchtransporte Schwab, Schnaitsee-Waldhausen
Tel.: 0171 4794084




Jansen Haustechnik
Zukunftsorientierte
Heizsysteme + Bäder

WIR SUCHEN SIE!

Sie sind

- ANLAGEN-MECHANIKER/IN
- oder
- INSTALLATEUR- UND HEIZUNGSBAUERMEISTER/IN?

Dann kommen Sie zu uns!

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Aufgaben, ein sympathisches Team, eine faire und gute Bezahlung sowie eine betriebliche Altersvorsorge und ständige berufliche Weiterentwicklung!

Allersing 1 · 83547 Babensham
Tel. 08074 91565666
E-Mail: info@jansen-haustechnik.de
www.jansen-haustechnik.de



Jetzt zur Volksfestzeit!
Dirndl reichlich vorhanden
Trachtenartikel aller Art
Jacken · Schuhe · Tücher

Trachtzubehör gesucht!

Lissy's Secondhand-Shop
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71 / 4 04 80

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen



Individuell
Annette Küssert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

Medizinische Fußpflege
Nagelstudio

Färbergasse 19
Telefon: 08071 / 924 716

Termine nach Vereinbarung
(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

war schon alles hinter diesen Mauern? Die Zeit der Anfänge unserer Stadt und „Konradin der letzte Staufer“ werden Thema sein.

Die Führung am Freitag, 25. Mai, beginnt um 14 Uhr vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 5 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 25 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden.

Stärkebringer und Sorgenzwinger

Bei dieser Themenführung stellt sich die einstige Bierstadt Wasserburg vor. Bei genauem Hinschauen erinnert noch vieles an den edlen Gerstensaft. Geschichten und Anekdoten erzählen wissenswertes und amüsantes über das bayrische Lebenselixier, kleine Ausflüge in die Stadthistorie runden die Tour ab. Kommen Sie mit in die gute alte Zeit, als die Madel fescht, die Burschen stramm und das Bier noch dunkel war...



Die Führung am Freitag, 25. Mai, beginnt um 18 Uhr vor dem Rathaus am Marienplatz. Pro Person kostet der Rundgang 4 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen, maximal 20 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. eine Stunde. **Tipp:** Anschließend findet eine Bierkellerführung statt, für die es noch Restkarten gibt.

FERIENPROGRAMM

Betreuung in den Sommerferien

Durch die Zusammenarbeit zwischen der Stadt Wasserburg und dem AWO Jugendtreff „Innsekt“ sowie der finanziellen Unterstützung durch den AWO Ortsverein Wasserburg können wir Ihnen in diesem Jahr für die erste und zweite Ferienwoche der Sommerferien eine ganztägige Betreuung für Ihre Kinder anbieten.

- Erste Ferienwoche: Montag, 30.07., bis Freitag, 03.08.2018
- Zweite Ferienwoche: Montag, 06.08., bis Freitag, 10.08.2018

In Zusammenarbeit mit dem Diplom Sozialpädagogen (AWO Jugendtreff Innsekt) und seinen Helfer/innen werden Ihre Kinder umfangreich betreut. Mit einem gemeinsamen Frühstück beginnt ein aktiver Tag mit Ihren Kindern. Es wird gebastelt, gespielt, zum Baden ins Badria gegangen und vieles mehr rund um Wasserburg unternommen.

- Veranstalter: Stadt Wasserburg, AWO Jugendtreff Innsekt
- Beginn/Treffpunkt: 7.30 Uhr, Jugendtreff Innsekt, Kaspar-Aiblinger-Platz 6
- Ende: 15.30 Uhr
- Alter der Teilnehmer: 1. - 4. Klasse
- Teilnehmerzahl: je Ferienwoche 25 Kinder
- Anmeldung: ab sofort bei der Stadtverwaltung, Rathaus, Zimmer 14, Telefon 08071 105-14
- Unkostenbeitrag: 80 Euro pro Ferienwoche inkl. kompletter Verpflegung (bei Anmeldung zu bezahlen)

Kleidung sollte strapazierfähig und dem Wetter angepasst sein. Es können auch beide Ferienwochen gebucht werden. Eine Einverständniserklärung und eine Erklärung über Schwimmfähigkeiten sind erforderlich!

Weitere Auskunft bei Irene Langer, Jugendreferentin der Stadt Wasserburg, unter 08071 93053.

BBST- UND GARTENBAUVEREIN WASSERBURG

Gartlerfest auf der Streuobstwiese

Der Gartenbauverein Wasserburg veranstaltet am Samstag, 12. Mai, von 13 bis 17 Uhr das Gartlerfest auf der Streuobstwiese, Innere Lohe. In geselliger Runde Kaffee und Kuchen genießen, beim Pflanzenflohmarkt stöbern und mit Blick auf über 50 Obstbäume es sich gut gehen lassen.

Die Veranstaltung findet nur bei trockener Witterung statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

Bienen schützen, Artenvielfalt fördern

Wasserburger Grüne laden zu Vortrag ein

Der Grüne Ortsverband Wasserburg lädt am Mittwoch, 16. Mai, ab 19.30 Uhr zum Vortrag „Bienen schützen, Artenvielfalt fördern“ von Dr. Bernhard Zimmer vom Bayerischen Institut für nachhaltige Entwicklung (bifne) in die Paulanerstuben ein.

Veränderungen in der Landnutzung und die zunehmende Intensivierung rauben Bienen und Insekten Nahrung und Lebensraum, Agrargifte schwächen ihre Gesundheit. Um den Artenschwund zu stoppen und die bayerische Landschaft wieder vielfältiger zu gestalten, ist schnelles Umdenken und Handeln gefragt.

Mensch und Honigbiene leben seit Jahrtausenden in enger Verbindung. Die Honigbiene ist eines unserer wichtigsten Nutztiere und auch die einzige Bienenart, die uns Honig und Propolis ernten lässt. Aber auch Hummeln oder gar die „Gehörnte Mauerbiene“ sind wichtig für unsere Natur und die Artenvielfalt. Denn etwa 80 % unserer heimischen Wild- und Nutzpflanzen sind auf die Bestäubung durch Bienen angewiesen. Allein 514 Bienenarten leben in Bayern. Sie sind allesamt Bestäubungsspezialisten, die meisten sind uns unbekannt, aber sie sind alle „systemrelevant“.

Doch die Berichte der letzten Jahre sind besorgniserregend. Was müssen und können wir tun, dass es den Bienen und Wildbienen wieder besser geht, dass es wieder summt in unserer Landschaft? Darüber klärt Dr. Bernhard Zimmer, Landtagsdirektkandidat der Grünen im Berchtesgadener Land in seinem Vortrag „Bienen schützen, Artenvielfalt fördern“ auf.

Der Eintritt ist frei.

KINDER- UND JUGENDFÖRDERVEREIN REITMEHRING

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Donnerstag, 17. Mai 2018, um 19.30 Uhr im Jugendraum in der Unterkirche Reitmehring

Liebe Mitglieder,

zu unserer Jahreshauptversammlung lädt die Vorstandschaft Sie und Ihre interessierten Freunde und Bekannten recht herzlich ein.

Die Tagesordnungspunkte lauten:

- kurzer Rückblick 2017/2018

- Bericht über Flötengruppe
- Bericht von Mutter-Kind-Turnen und Aerobic
- Kassenbericht
- Entlastung des Vorstandes
- Vergabe kleiner Ämter (z.B. Schriftführer, Ferienprogramm, Organisation von Busfahrten, Foto- u. Pressearbeiten etc.)
- Neuwahlen und Vorankündigung der Auflösung des Vereins
- Vorschau und Termine für 2018
- Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge nehmen wir gerne bis Donnerstag, 10. Mai 2018, entgegen.

Wir bitten Sie diese einzureichen bei:

- Ingrid Sihon, Erlenstr. 20, 83512 Reitmehring, Tel. 08071 922647, E-Mail: stefan-sihon@t-online.de oder
- Kerstin Hiebl, Bahnhofstr. 30, 83512 Reitmehring, Telefon 08071 51474

Wir bitten Euch um zahlreiches Erscheinen und freuen uns auf Euch.

Ingrid Sihon, 1. Vorsitzende
Kerstin Hiebl, stellvertr. Vorsitzende

Frühjahrsausstellung in der Werkstatt-Galerie

Die Werkstatt-Galerie lädt alle Interessierten zur diesjährigen Frühjahrsausstellung. Gezeigt werden Werke von Rotraud Schleifenbaum sowie Helene Tschacher.

Die Werbegrafikerin und Grafikdozentin Rotraud Schleifenbaum besticht durch ihre klaren ausdrucksstarken Holzschnitt- Druckgrafiken, die sie teilweise mit schwungvollen Duktus zeichnerisch ergänzt oder überarbeitet. Ihre reduziert figurativen Arbeiten lassen oftmals auch die afrikanische Prägung ihrer frühen Kindheit erahnen.

Helene Tschacher verzaubert den Betrachter mit minutiös, reliefartig gestalteten Buchschnittarbeiten. Die unverwechselbaren Papierobjektbilder der Buchbindemeisterin sind seit Jahren international renommiert. So werden beispielsweise zeitgleich mit unserer hiesigen Präsentation Werke von Helene Tschacher in der Staatsbibliothek in Shanghai gezeigt.

Unsere Ausstellung wird bis Anfang Juli in der Werkstatt-Galerie, Hofstatt 3, zu besichtigen sein. Telefon 08071 9223370.

Geöffnet ist Donnerstag bis Freitag von 11.30 bis 18 Uhr, Samstag von 10 bis 15 Uhr.

KINDERSCHUTZBUND

Neuer Termin für „Starke Großeltern - Starke Kinder“

Um Großeltern zu werden, muss man ja nicht wirklich viel beitragen. Aber dann findet man sich plötzlich in einer ganz neuen Rolle wieder. Welche Aufgaben, Wünsche und vielleicht sogar Pflichten habe ich da? Diese und andere Fragen bespricht die Mediatorin und Sozialpädagogin Dorothee Folger-Röhle in einem Kompaktkurs in Rosenheim am 29. Juni (Freitag) und 30. Juni (Samstag).

Wer hat Recht, wenn verschiedene Ansichten von Erziehung aufeinanderprallen? Wie kann ich meine Meinung sagen, ohne dass Streit in der Familie ausbricht? Auch hier wird von den Teilnehmern der Austausch in der Gruppe besonders geschätzt.

Auskunft zu Inhalten, Daten und Anmeldung gibt Dorothee Folger-Röhle - telefonisch unter 0170 3711775 oder per E-Mail an d.folger-roehle@kinderschutzbund-rosenheim.de.

KINDERSCHUTZBUND

Gitarre mit Baby



Stefanie Böhm

In nur 10 Unterrichtsstunden Gitarre spielen lernen – das verspricht Musikpädagogin Alexandra Herzinger, die jetzt beim Kinderschutzbund Wasserburg einen neuen Kurs für frisch gebackene Eltern anbietet. Der große Bonus: Babys bis zum Krabbelalter dürfen mit dabei sein! Denn das sind sie in diesem Alter nun mal meistens: mit dabei...

In sehr kleinen Gruppen lernen 3 bis 4 Teilnehmer/innen, Kinderlieder mit einfachen Griffen zu begleiten. Es sind keine musikalischen Vorkenntnisse notwendig! Nur eine Gitarre muss jeder selbst mitbringen. Alexandra Herzinger hilft aber gerne bei der Auswahl eines Instruments. Die Babys hören der Musik von der Krabbeldecke oder vom Tragetuch aus zu. Das erfolgreiche Konzept kommt aus München – ein professionelles Übungsheft begleitet den Kurs. Unter www.gitarremitbaby.de finden sich alle Informationen. Alexandra Herzinger ist selbst Mutter, hat an der Musikhochschule in München diplomiert und unterrichtet seit über 15 Jahren. Wem der Satz „Gitarre wollte ich schon immer mal lernen“ bekannt vorkommt, der kann sich ab sofort bei ihr anmelden unter 01577 1984319 oder per E-Mail an alexandra.herzinger@gmx.de Kontakt aufnehmen.

„Gitarre mit Baby“ im Kinderschutzbund Wasserburg (Auf der Burg 11) findet vorerst immer dienstags von 10 bis 11 Uhr statt. Es gibt laufend neue Starttermine. Kosten für 10 Kursstunden: 170 Euro + 15 Euro für das Kursheft.

Stadtführungen, die aus dem Rahmen fallen



Am Samstag, 12. Mai, führen die Stadtentdeckerin Irene Kristen-Deliano und die freie Erzählerin und Autorin Ilona Picha-Höberth wieder auf die dunkle Seite unserer kleinen Innstadt. Unter dem Titel „Wasserburg - düster und schaurig“ wird allerlei Unerklärliches und Unerklärliches über Wunder, Spuk und seltsame

Begebenheiten aus Kloster, Kirche und Burg berichtet. Während Irene Kristen-Deliano die historischen Hintergründe der Stadt beleuchtet, erzählt Ilona Picha-Höberth wieder allerlei spannende und mysteriöse Geschichten über Hexenverfolgung und andere unheimliche Geschehnisse. Gänsehaut garantiert!

Beginn der Führung ist um 17 Uhr, Treffpunkt Auf der Burg. Anmeldungen unter 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail an info@picha-hoeberth.com.

Weitere Themen und Termine unter auf www.picha-hoeberth.com.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Die aktuellen VHS-Kurse

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden. Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im Programmheft oder im Internet unter www.vhs-wasserburg.de.

Gesellschaft und Leben

- Sa, 12.05., 10 Uhr, Torten verzieren mit Zuckerblumen - leicht gemacht (bis 18 Uhr)
- Fr, 18.05., 16 Uhr, Workshop: Körper- Kopf- und Gesichtsausdruckskunde, 1 x

Beruf und EDV

- Mo, 14.05., 14 Uhr, Computer-Grundlagen, Teil III, Einsteigerkurs, 4 x
- Mo, 14.05., 17 Uhr, iPad – Aufbaukurs, 1 x
- Mo, 14.05., 19 Uhr, Excel Spezial, Praxisorientierte Formulare (bis 22 Uhr), 1 x
- Do, 17.05., 18 Uhr, Dateimanagement: Speichern und Wiederfinden, 1 x

Kultur

- Fr, 18.05., 17.30 Uhr, Einführung in die Benutzung der Nähmaschine, 1 x

Einbürgerung

Die Volkshochschule Wasserburg ist vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge als Prüfungsinstitution für Einbürgerungstests anerkannt. Nächster Termin ist am 29. Juni um 12.30 Uhr, Anmeldung mindestens drei Wochen vorher persönlich. Keine Online-Anmeldung möglich.

Seniorenachmittage

Pfarrgemeinden St. Jakob / St. Konrad

Offener Seniorentreff

- Am Dienstag, 15. Mai, um 15 Uhr findet im Caritas Altenheim St. Konrad im Festsaal die Maifeier statt.

Auf Ihr Kommen freut sich das Team vom Seniorentreff.

AWO, Arbeiterwohlfahrt

- Donnerstag, 17. Mai, 15 - 17 Uhr
Bürgerbahnhof: Seniorenachmittag in der Cafesitobar; Christian Pohl stellt das „Krisen-Telefon“ vor

Bayerisches Rotes Kreuz

- Montag, 14. Mai, 14 Uhr, im BRK Haus
Wir feiern Muttertag

Am 28. Mai wird der Halbtagesausflug stattfinden.

GOTTESDIENSTE

Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0

13.05. – 27.05.2018

- 13.05., 7. Sonntag der Osterzeit, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Heinz Hochwind,
- Dienstag, 15.05., 15.00 Caritas-Altenheim: Maifeier der Senioren, 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 16.05., Hl. Johannes Nepomuk, Priester, 9.00 Frauenkirche: Hl. M. n. Meinung v. K., 19.00 Kapelle an der Umgehungsstraße: Maiandacht,
- Donnerstag, 17.05., 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt f. arme Seelen v. Familie Beck,
- Freitag, 18.05., Hl. Johannes I., Papst, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe, 19.00 Maria Rast: Maiandacht,
- Samstag, 19.05., 10.30 Schifflaut-Kapelle am Riedener Weg: Feldgottesdienst zum 10. Jahrtag, 19.00 Hl.-Geist-Spitalkirche: Patroziniumgottesdienst, Hl. Amt f. + Angehörige der Familien Scharlach / Poertzler, - Ankunft der Legio Pilger -
- 20.05., Pfingstsonntag, Kollekte für Mittel- und Osteuropa „RENOVABIS“, 10.15 Pfarrkirche: Festgottesdienst zum hohen Pfingstfest mit Solisten, Kirchenchor und Orchester: (W.A. Mozart: „Missa brevis in B“), Hl. Amt f. + Apollonia Schachner v. Irmgard Williams, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Jakob Semmler, Hl. Amt f. + Tante Rosina und Onkel Matthias Ofenmacher,
- 21.05., Pfingstmontag, 10.15 Pfarrkirche: Eucharistiefeier z. Pfingstmontag, Hl. Jahramt f. + Vater Walter Kehrwald, Hl. Amt f. + Walter Schmidt und H. Seegruber,
- Dienstag, 22.05., 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 23.05., 9.00 Frauenkirche: Hl. Messe n. Meinung v. N., 19.00 Frauenkirche: Maiandacht,
- Donnerstag, 24.05., 19.00 Frauenkirche: Hl. Amt f. + Verwandtschaft v. Familie Wiesbeck,
- Freitag, 25.05., Hl. Beda der Ehrwürdige, Kirchenlehrer, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe, 19.00 Frauenkirche: Maiandacht,
- Samstag, 26.05., Hl. Philipp Neri, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche: Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Vorabendgottesdienst,
- 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Josef Fellner, Hl. Amt f. + Hans u. Maria Engelhard / Reitmehring.

Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137

13.05. – 27.05.2018

- Sonntag, 13.05., 7. Sonntag der Osterzeit, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Herrn u. Frau Reichert, München v. Fam. Flemisch, Hl. Amt f. + Marianne Köbinger v. Fam. Pichler, Waldhausen, Hl. Amt f. + Eltern v. Elisabeth Wimmer, 11.15 Tauffeier, 19.00 Hl. Amt f. + Anna u. Johann Heller v. d. Nachbarschaft
- Dienstag, 15.05., 15.00 Maifeier der Senioren im Caritas-Altenheim St. Konrad, 19.00 Hl. Amt zu Ehren der Muttergottes von Fatima, anschl. Betstunde, Hl. Amt nach Meinung v. L.
- Mittwoch, 16.05., Hl. Johannes Nepomuk, Priester, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche, 19.00 Maiandacht bei der Kapelle an der Umgehungsstraße
- Donnerstag, 17.05., 9.00 Hl. Messe nach Meinung v. G.
- Freitag, 18.05., Hl. Johannes I., Papst, 9.00 Hl. Messe, 19.00 Maiandacht an der Kapelle Maria Rast

Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH

Wir gestalten und drucken seit über 60 Jahren

Prospekte und Plakate
Broschüren und Endlosformulare
Geschäfts- und Privatdrucksachen
Aufkleber und Etiketten
u.v.m.

alles im Mehrfarben- oder Schwarz-Weiß-Druck

Dr.-Fritz-Huber-Str. 12
83512 Wasserburg a. Inn
Telefon 08071/3904
Telefax 08071/6399
Email info@weigand-druck.de

www.weigand-druck.de

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten bei Ihrem nächsten Einkauf!




Hyundai i30 Select
1.0 l / 88 kW (120 PS) – TZ

- 6x Airbag
- Klimaanlage
- Aktiver Spurhalteassistent
- City-Notbremsfunktion
- Aufmerksamkeitsassistent
- RDS-Radio + Bluetooth
- Nebelscheinwerfer u.v.m.

UVP Sie sparen
21.290 € **4.850 €**

Unser Aktionspreis ab**
16.440 €

Ein echter Charmeur – Der Hyundai i30 – jetzt mit 0% finanzieren

			
Hyundai i10 Facelift Classic 1.0/49 kW (67 PS) – TZ	Hyundai i20 Classic 1.2/62 kW (84 PS) – TZ	Hyundai IONIQ Hybrid Trend 1.6 GDi/104 kW (141 PS) Vorführwagen	Hyundai Tucson EURO 6 GO 1.6 l GDi/97 kW (132 PS) – TZ
<ul style="list-style-type: none"> - ESP+ABS+EBV - 6x Airbag - Klimaanlage - Radio/CD mit MP3-Funktion - El. Fensterheber - Plus-Paket - ZV + Funk u.v. m. 	<ul style="list-style-type: none"> - 6x Airbag - Klimaanlage - Radio/CD mit MP3-Funktion - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber vorn - Bordcomputer u.v.m. 	<ul style="list-style-type: none"> - 2-Zonen-Klimatronic - Audio + Bluetooth - Notbrems- u. Spurhalteassistent - Adaptiver Tempomat - Alufelgen - Rückfahrkamera - Knieairbag u.v.m. 	<ul style="list-style-type: none"> - ESP+ABS+EBV - 7x Airbag, Navi - Klimaanlage - Radio/CD mit Bluetooth - Zentralverriegelung + Funk - El. Fensterheber - Bordcomputer u.v.m.
UVP 13.090 €	UVP 15.340 €	UVP 24.750 €	UVP 25.150 €
Sie sparen 3.220 €	Sie sparen 4.550 €	Sie sparen 4.760 €	Sie sparen 7.150 €
Unser Aktionspreis ab** 9.790 €	Unser Aktionspreis ab** 10.790 €	Unser Aktionspreis ab** 19.990 €	Unser Aktionspreis ab** 19.690 €

TZ = Tageszulassung

4x GRÜBER Autohaus A. Gruber OHG
Ihr starker Hyundai-Partner für die Region

TRAUNSTEIN Gewerbepark Kaserne 10 Tel. 08 61 / 166 09 66	WASSERBURG A. INN Anton-Woger-Str. 9 Tel 0 80 71 / 9 32 00	MITTERGARS Dorfstraße 33 Tel. 0 80 73 / 4 37	WALDKRAIBURG Neutraublinger Str. 2 Tel. 0 86 38 / 42 40
--	--	--	---

5 Jahre Garantie

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 7,9 - 3,4; außerorts 54 - 3,6; kombiniert 6,3 - 3,4; CO²-Emission kombiniert 147 - 97 g/km (Werte nach EU-Norm Messverfahren). Energieeffizienzklasse C-A.

* 5 Jahre Fahrzeug-Garantie ohne Kilometerbegrenzung und 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannendienst (gemäß deren jeweiligen Bedingungen). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modellabhängige Sonderregelungen. Abbildungen zeigen Sonderausstattung; Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. ** inklusive Überführung



Shell Heizöl P.A.E.
Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736

Rolladenbau DEMMEL
Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen

83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477

- Samstag, 19.05., 17.00 Rosenkranz, 19.00 Patroziniumsgottesdienst in der Hl. Geist-Spittalkirche, Ankunft der Legio-Pilger
- Sonntag, 20.05., Pfingstsonntag, Kollekte f. Mittel- und Osteuropa „Renovabis“, 10.15 St. Jakob: Festgottesdienst mit Solisten Kirchenchor und Orchester, 19.00 Festgottesdienst zum hohen Pfingstfest, Hl. Amt f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft, Hl. Amt f. + Bruder Hans
- Montag, 21.05., Pfingstmontag, 10.00 Zeltgottesdienst am Badriagelände
- Dienstag, 22.05., 19.00 Hl. Amt nach Meinung v. K.
- Mittwoch, 23.05., 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche, 19.00 Maiandacht in der Frauenkirche
- Donnerstag, 24.05., 9.00 Hl. Messe
- Freitag, 25.05., Hl. Beda der Ehrwürdige, Kirchenlehrer, 9.00 Hl. Messe, 19.00 Maiandacht in der Frauenkirche
- Samstag, 26.05., Hl. Philipp Neri, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
- Sonntag, 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Hugo Stöber, Hl. Amt f. + G. R. Dr. Rudolf Haderstorfer v. Fam. Wimmer, 19.00 Hl. Amt zu Ehren der Muttergottes

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
13.05.2018 – 27.05.2018

- Sonntag, 13.05. 7. SONNTAG DER OSTERZEIT - **Attel:** 10:00 Uhr Erstkommunion - Musikal. Gestalt.: Cyriacen - 19:00 Uhr Dankandacht der Erstkommunionkinder - Musikal. Gestalt.: Cyriacen - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. a + Ehem. Siegfried Holderied / Maria Holderied, + der Familie / Fam. Holderied, + Eltern Simon und Herta Spirkl / Edeltraud Schwarz, + Tochter Silvia / Edeltraud Schwarz - 11:15 Uhr Taufe Lukas Strehhuber - 14:30 Uhr Maindacht im Seniorenheim „Pflegerstern“ - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an- zum hl. Antonius / N.N., + Ehem., Vater und Opa Josef Machl / Fam. Machl - **Rieden:** 10:00 Uhr Erstkommunion - Musikal. Gestalt.: Kinder- u. Jugendchor - 19:00 Uhr Dankandacht der Erstkommunionkinder - Musikal. Gestalt.: Kinder-Instrumentalgruppe - **Kirchreit:** 11:30 Uhr Taufe Luise Schneider
- Montag, 14.05. Montag der 7. Osterwoche - **Soyen Kirche:** 19:30 Uhr Maiandacht des Gebetskreises
- Dienstag, 15.05. Dienstag der 7. Osterwoche - **Reitmehring:** 19:00 Uhr Maiandacht des Frauenkreises - Marienkapelle i. d. Kirche
- Mittwoch, 16.05. Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. Hugo und Tochter Angelika Buchner/ Fam. Buchner, Seeburg, - für die armen Seelen / Fam. Buchner, Seeburg, + Freundin Rosina Obermaier / Amalie Graßl, Au - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Bibelnachmittag mit Frau Federkiel - 18:00 Uhr Maiandacht der Kinder - Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor
- Donnerstag, 17.05. Donnerstag der 7. Osterwoche - **Attel:** 19:30 Uhr Maiandacht a. d. Kapelle Fam. Kainz, Roßhart - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter Elli Keiler / Fam. Fertl u. Keiler, + Ehefrau und Mutter / Fam. Schuster - **Zell:** 19:30 Uhr Maiandacht - Musikal. Gestalt.: Bel canto
- Freitag, 18.05. Hl. Johannes I., Papst, Märtyrer - **Edling:** 19:30 Uhr Maiandacht a. d. Waldkapelle - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter und Oma Therese Ramm / JM, Maria Ramschl m. Fam., + Eltern Seb. und Kath. Aimer / JM, Fam. Lohmaier, Kobel
- Samstag, 19.05. Samstag der 7. Osterwoche - Kollekte für Mittel- und Osteuropa – RENOVABIS - **Edling:** 18.30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Eltern / Gudrun Mohr, + Ehem. Hans und Sohn Thomas / Frieda Kirchlechner
- Sonntag, 20.05. PFINGSTEN - Kollekte für Mittel- und Osteuropa – RENOVABIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - 19:30 Uhr Maiandacht a. d. Kapelle in Kornberg - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Ehem. und Vater Adolf / Fr. Hillebrand u. Tochter Gabi mit Fam., + Eltern, Schwiegereltern und bds. + Verwandtschaft / Fr. Hillebrand u. Enkelin Gabi mit Fam., + Gerhard Marona / Ehefrau Helga u. Tochter Manuela m. Fam. - 19:30 Uhr Maiandacht in Weidachmühle - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Margarethe und Rupert Zoßeder / JM, Fam. Zoßeder, Hannstätt, + Eltern Xaver und Christine Linner und Schwiegertochter Karola / JM, Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Cousinen Rosi Obermaier und Maria Bauer/ Fam. Warmedinger, Frauenholzen, + Ehem. und Vater Leonhard Kaffl / JM, Rosa Kaffl mit Fam., + Eltern, Schwiegereltern und Verwandtschaft / Rosa Kaffl mit Fam., + Eltern Simon und Hanni Bauer / JM, Fam. Simon Bauer, Grasweg, + Eltern Anna und Nikolaus Kern / JM, die Kinder, + Bruder Ludwig Kern / die Geschwister - 11:30 Uhr Taufe Josef Niklas Ruhdorfer - **Kirchreit:** 19:30 Uhr Maiandacht der Marianischen Männerorganisation
- Montag, 21.05. PFINGSTMONTAG - „50 Jahre Pfarrgemeinderat“ 10:30 Uhr Festgottesdienst mit Weihbischof Wolfgang Bischof in Rosenheim - Kirche Christkönig für alle ehemaligen und amtierenden Pfarrgemeinderäte. - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Anton Hobelsberger, + Patentante Maria Fischer / Monika u. Gitta Hofmeister, + Peter Zimmermann / Fam. Bernhard, Daburg, + Eltern Ottilie u. Josef Baumgartner / JM, Helga Jansen m. Fam. - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Hanni und Willi Hartl / Simone Ramerseder, bds. + Eltern / Silvia und Georg Plank, + Angehörige / Fam. Schmid, Wolfrain, + Schwager Lorenz Grasberger und Ehefrau Vroni Unterrainer / Hans Unterrainer - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling - 18:00 Uhr feierliche Vesper zum Pfingstfest - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mitglieder des Gebetskreises / Gebetskreis Soyen, + Mutter und Oma Maria Streicher / JM, Peter Streicher und Birgit Pabst mit Familien, + Schwägerin Hermine Rampfl / Therese Rampfl mit Fam., + Ehefrau und Mutter Elisabeth Steffinger / JM, Familie Steffinger
- Dienstag, 22.05. Hl. Rita von Cascia, Ordensfrau - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe - **St. Koloman:** 19:30 Uhr Maiandacht - Musikal. Gestalt.: Möslberg-Musi
- Mittwoch, 23.05. Mittwoch der 7. Woche im Jahreskreis - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl
- Donnerstag, 24.05. Donnerstag der 7. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz – 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - Schaueramt f. Bruck, Daburg u. Anzenberg, alle + von Bruck, Daburg u. Anzenberg - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe – **Reitmehring:** 19:30 Uhr Maiandacht a. d. Ohrkapelle Rottmoos (bei schlechtem Wetter im Mehrzweckraum d. Betreuungshofes) - **Soyen Kirche:** 19:30 Uhr Maiandacht
- Freitag, 25.05. Hl. Beda d. Ehrwürdige, hl. Gregor VII., hl. Maria Magdalena von Pazzi – **Edling:** 8:00 Uhr hl. Messe im Kloster St. Franziska - 19:30 Uhr Maiandacht in Dirnhart – Musikal. Gestalt.: Dirnharter Sängern - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Tante Rosina Hamberger und Großeltern / Helene Wagensonner, + Mutter Maria Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier, + Vater Josef Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier, + Bruder Wolfgang Maier / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier, + Oma Therese Kupferschmid / JM, Fam. Wimmer/Fam. Maier, + Eltern und Schwiegereltern Theo und Hilde Wimmer / JM, Fam. Wimmer, Daim, + Vater Johann Bartsch / die Kinder mit Familien
- Samstag, 26.05. Hl. Philipp Neri, Priester - **Attel:** 10:30 Uhr Trauung Tolle Andreas und Karin - **Edling:** 18:30 Uhr Rosen-

kranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern und Geschwister / Fam. Schöniger, + Georg u. Maria Heimerer / Tochter Angela u. Enkelin Kordula, + Ehem. Gerhard Kiffe / Angela u. Tochter Kordula

- Sonntag, 27.05. DREIFALTIGKEITSSONNTAG - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Michael Lipp / Koim-Briada, + Eltern, Großeltern u. Verwandtschaft / Fam. Lipp, + Nachbarin Walburga Eisgruber, + Ehefrau u. Mutter Inge Liese / 1. JM, + Georgine Amann z. Geb. / Christian Amann, + Markus Altmann / JM - 19:30 Uhr Marienvesper im Winterchor - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged., + Bert Linnecker / Fam. Justin Ziegelgänsberger - 11:15 Uhr Taufe Severin Brandl - 19:30 Uhr Maiandacht in Fürholzen - Fam. Nieder - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater Ernst Rücker / Fam. Rücker - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Hermine Rampfl / Elisabeth Scheitzeneder, Stadlern, - nach Meinung, + Eltern, Geschwister und Neffen / Fam. Herrmann, Teufelsbruck, + Ehem. und Vater Peter Huber / JM, Maria Huber, Reiching - Musikal. Gestalt.: Circle of friends



Einladung zur
Pfingstvesper
mit Diakon Georg Wimmer
am Pfingstmontag,
den **21.05.2018**
um **18.00 Uhr**
in der Edlinger Kirche

Fronleichnam Edling und Reitmehring

mit anschließendem Pfarrfest
am Donnerstag, 31. Mai 2018

Der Festgottesdienst beginnt um 9:30 Uhr in der
Edlinger Pfarrkirche.



Die Fronleichnamsprozession
nimmt dieses Jahr folgenden
Streckenverlauf:

- Kirche - Hauptstraße - Kriegerdenkmal am Friedhof - ALTAR I
- Pfaffinger-Straße - Kardinal-Faulhaber-Straße - ALTAR II
- Bahnstraße - Raiffeisenstraße - Krippner-Haus - ALTAR III
- Raiffeisenstraße - Hauptstraße - Kirche - ALTAR IV

Bei schlechtem Wetter fällt die Prozession aus,
nicht jedoch Festgottesdienst und Pfarrfest.

Im Anschluss lädt der Pfarrgemeinderat zum traditionellen Pfarrfest für die Pfarreien Edling und Reitmehring ein.

Bei schönem Wetter im Pfarrgarten, bei schlechtem Wetter im Pfarrheim.



Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Der Pfarrgemeinderat

Kapelle Kreisklinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 18.30 Uhr · 12.05. – 26.05.2018

- Samstag, 12. Mai 18.30 Uhr Wortgottesfeier

- Dienstag, 15. Mai 18.30 Uhr Maiandacht
- Samstag, 19. Mai 18.30 Uhr Pfingstgottesdienst für verst. Tante Kathi von Frau Brei
- Samstag, 26. Mai 18.30 Uhr Wortgottesfeier

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 13.05., 7. Sonntag der Osterzeit, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 15.05., kein Gottesdienst
- Mi, 16.05., im Rittersaal, 14.30 Uhr, Maiandacht und Muttertagsfeier
- Fr, 18.05., im Rittersaal, 10 Uhr, hl. Messe für + Maria Schinagl
- So, 20.05., Pfingstsonntag, 9 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 21.05., Pfingstmontag, kein Gottesdienst
- Di, 22.05., kein Gottesdienst
- So, 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 9 Uhr, hl. Messe

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 12.05., Vorabend 7. Ostersonntag, 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 14.05., 17 Uhr, Rosenkranz
- Mi, 16.05., 9.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 19.05., Vorabend Pfingsten, 16.30 Uhr, Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 21.05., 17 Uhr, kein Rosenkranz
- Mi, 23.05., kein Gottesdienst
- Sa, 26.05., Vorabend Dreifaltigkeitssonntag, 16.30 Uhr, hl. Messe

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- Sa., 12.05., Christuskirche, 11 Uhr, Konfirmation I, Pfarrerin Zellfelder
- Christuskirche, 14 Uhr, Konfirmation II, Pfarrerin Zellfelder
- So., 13.05., Christuskirche, 10 Uhr, Konfirmation III, Pfarrerin Zellfelder
- Do., 17.05., Altenheim St. Konrad, 10 Uhr, Pfarrer Möller
- Fr., 18.05., Stiftung Attl, Hauskapelle Don Bosco, 18:30 Uhr, Pfarrer Möller
- So., 20.05., Pfingstsonntag, Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrer Möller
- Gaberseer St. Raphael, 18:30 Uhr, Pfarrer Möller

Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am Inn, Gemeindezentrum: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, www.koinonia-wasserburg.de

Gottesdienst

- 20. Mai, 10 Uhr

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

- Samstag, 12.05., ab 15 Uhr, Live-Stream mit einem Vertreter der Weltzentrale
- Zusammenkunft in der Woche: Donnerstag, 19 Uhr

Die Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

GROSSER NISSAN QASHQAI JAHRESWAGEN ABVERKAUF NUR BEGRENZTE STÜCKZAHL!



Innovation
that excites



INKLUSIVE
NISSANConnect
Navigations-
system

JAHRESWAGEN NISSAN QASHQAI ACENTA

1.2 l DIG-T 85 kW (115 PS), Benzin
Silver, Erstzulassung 04/2017, ca. 30.000 km

- Navigationssystem, Rückfahrkamera, Bluetooth®
- Digitalradio/CD, 17" LM-Felgen, Fahrlichtautomatik
- Klimaautomatik, Multifunktionslenkrad
- Einparkhilfe v./h., Sitzheizung uvm.

LISTENPREIS: 26.490 €

ERSPARNIS: 8.600 €

ANGEBOTSPREIS: 17.890 €



Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO2-Emissionen: kombiniert 129 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B. Abb. zeigen Sonderausstattungen; Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand: 27.04.18; Gültig bis Widerruf.

Huber
„Das ist mein“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de



Huber GebrauchtwagenPark GmbH · Alkorstraße 2
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/92 26 29 0
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de/gwp/